

HÅLTAGNINGSMALL
FÖR DREV DP-E, DP-G, SP

TRANSOM TEMPLATE

FOR
OUTBOARD DRIVE
DP-E, DP-G, SP

GABARIT DE PERÇAGE DE TABLEAU ARRIÈRE POUR TRANSMISSION HORS-BORD DP-E, DP-G, SP

Ytterkontur sköld
Outer contour
mounting collar
Périmètre de
la platine

Diam. 14 mm
6 hål
Diam. 17/32"
6 holes
6 trous de
14 mm de
diamètre

HÅL I AKTER SPEGEL AKTERIFRÅN

HOLE IN TRANSOM SEEN FROM ASTERN

PERÇAGE DU TABLEAU ARRIÈRE VU DE POUPE

X =

Utombordsdrevets höjdplacering från båtbottens underkant
Vertical location of outboard drive from lower edge of boat bottom
Positionnement en hauteur de la transmission, cote mesurée à partir de la coque du bateau

Beräkning av X-mått:

- Mät upp akterspegelns vinkel. Antag att vinkeln är 12° och att en singelinstalltion skall göras.
- Sök upp 12° i tabellen för singelinstalltion.
- Följ tabellen lodrätt ner till det markerade fältet. Det rekommenderade måttet är här 357 mm.
- Dra en vägrät linje in till centrumpilen. Denna linje skall vara i plan med båtbotten.

How to find X-measurement:

- Measure the transom's angle. Suppose that the angle is 12° and the installation is for a single DP or SP.
- Look up 12° in the table for single installation.
- Follow the column for 12° down to the shaded box. Recommended measurement in this case is 357 mm.
- Draw a horizontal line to the shield centre line. This line is to be level with the bottom of the boat.

Mesure de la cote X:

- Mesurer l'angle d'inclinaison du tableau arrière. Supposons un angle de 12° et une installation simple pour DP.
- Chercher l'angle de 12° sur le tableau simple installation.
- Descendre verticalement sur le tableau jusqu'à la zone ombragée. La cote recommandée est ici de 357 mm.
- Tracer une ligne horizontale jusqu'à la flèche d'axe. Cette ligne devra être sur le même plan que le fond du bateau.

FULL STORLEK

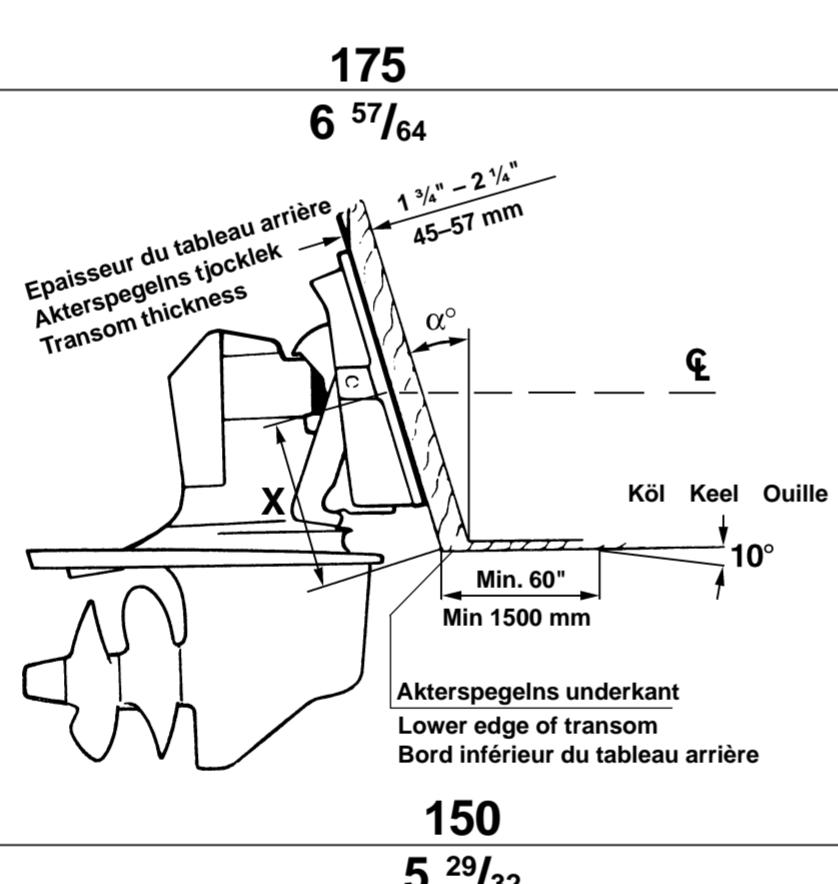
FULL SIZE

GRANDEUR NATURE

MÄTT I MILLIMETER OCH TUM
DIMENSIONS IN MILLIMETRES AND INCHES
COTES EN MILLIMETRES ET EN POUCES

35
1 3/8

Centrumlinje vevaxel
Center line crank shaft
Axe de vilebrequin



OBS! 12° akterspegellutning bör eftersträvas för att erhålla maximal trimming av drev med standardsköld.

Note! A 12° transom inclination will allow maximum trimming of the drive with a standard shield.

ATTENTION ! Un angle d'inclinaison de 12° du tableau arrière permettra le meilleur positionnement possible de la transmission en cas de montage sur platine standard.

Metric system (mm)
Relation mm/inch, see Table.

**DP-E
DP-G, SP**

Kavitationsplattan undersida i linje med båtbotten.
Cavitation plate bottom flush with boatbottom.
Le dessous de la plaque de cavitation est sur le même plan que le fond du bateau.

Relation between mm
and inch
Relation mm/inch
Förhållande mm/inch

mm	inch
339	13.35
342	13.46
345	13.58
348	13.70
351	13.82
354	13.94
357	14.06
360	14.17
363	14.29
366	14.41
369	14.53
372	14.65
375	14.76
378	14.88

REKOMMENDERAT X-MÅTT RECOMMENDED X-MEASUREMENT COTE X RECOMMANDÉE

TWIN INSTALLATIONS INSTALLATION JUMELÉE					SINGLE INSTALLATIONS SIMPLE INSTALLATIONS							
15	14	13	12	11	10	15	14	13	12	11	10	α°
354	351	348	345	342	339	366*	363	360	357	354	351	
378*	375*	372*	369*	366*	363*	378*	375*	372*	369*	366*	363*	
378*	375*	372*	369*	366*	363*	378*	375*	372*	369*	366*	363*	

SINGLE INSTALLATIONS SIMPLE INSTALLATIONS					TWIN INSTALLATION INSTALLATION JUMELÉE							
α°	10	11	12	13	14	15	10	11	12	13	14	15
351	354	357	360	363	366	369*	363*	366*	369*	366*	369*	372*
366*	369*	372*	375*	378*	378*	378*	375*	378*	378*	375*	378*	378*
366*	369*	372*	375*	378*	378*	378*	375*	378*	378*	375*	378*	378*

Rekommenderat minimått mellan motoren:
Recommended Min. distance between engines:
Distance minimum recommandée entre les moteurs:

A = 4-6 cyl. dieselmotorer	850 mm
4-6 cyl. KAD dieselmotorer	950 mm
A = 4-6 cyl. diesel engines	850 mm (33.5")
4-6 cyl. KAD diesel engines	950 mm (37.4")
A = Moteurs diesel 4-6 cylindres	850 mm
Moteurs diesel KAD 4-6 cylindres	950 mm

**VOLVO
PENTA**